

Diasabra December 6 2014 -Edicion-8 Vol.194239 Sta.Cruz #110 1.50
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

Apesar cu Baba Herde a bisa cu nan ta na altura di e KB nobo riba Gobierno..

GOBIERNO DI HULANDA A POSPONE E KB PA ARUBA TE CU PROXIMO AVISO

Gobierno NO a sigui recomendacionnan di CFT y lo mester ehecutanan den 2015

HUMAN RIGHTS DAY

10 DECEMBER
Lezing door
Prof. Dr. Eva Latham
Prof. Human Right & Dignity
Titel lezing:

Mensenrechten op Aruba
Verkracht, vernedering door wie?
Plaats: Cas di cultura
Tijd: 19:00-21:00 uur

Toegang: Gratis

Gobierno no ta paga coriente...

Gobierno debe Elmar mas di 10 miyon florin

Fraccion MEP

Peticion di CFT pa un AMvRB ta confirma incapacidad di fraccion AVP

Fraccion di MEP a reuni cu director di SETAR, sr. Roland Croes



Fraccion di MEP a reuni cu SETAR pa pone su mes na altura di e ultimo desaroyonan den e compania di telecomunicacion. Segun lider di fraccion, mr. Evelyn Wever-Croes, nan ta reuni cu varios actor importante den comunidad pa asina ta mihor informa pa eherce nan trabao den Parlamento. Den e cuadro aki tambe ta sondea kico ta e problemanan mas serio cu mester di atencion pa asina por brinda solucionnan na momento di trata e presupuesto 2015. "Nos tabata tin un bon reunion cu sr. Roland Croes y a wordo informa di e ultimo desaroyonan den e compania estatal. SETAR ta duna trabao na mas di 400 mama y tata di famia y ta aporta substancialmente na caha di gobierno y na economia di Aruba. Nos tin un mihor bista awor di tur e desafio nan cu e compania tin y esey lo yuda nos na momento di trata e presupuesto pa 2015", sra. Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

SOLO TA RIFA UN AUTO CU META DEPORTIVO Y CARITATIVO

RIFA DI AUTO PA PASCO

CU FIN DEPORTIVO Y CARITATIVO

1er: GANA UN HYUNDAI EON 2015
2ndo: Basket di pasco valora na Afl. 1000.00
3er: Premio Cash Afl. 500.00

12345



Prijs pa ticket: Afl. 5.00
Fecha: Diadomingo, 21 december 2014
Sorteo: Sto. Domingo
('Billetes Domingo' 5 cifra di 1er: 2ndo: 3er: premio)

-Ticketnan cu no wordo paga no ta den wega
-Ganador tin 30 dia pa reclama su premio
-Auspicia pa Solo di Pueblo

Despues di a termina cu e campaña di 2 mil florin, SOLO a cuminza un proyecto cu meta deportivo y caritativo. Esaki ta por medio di un rifa di auto cu ta costa 5 florin. Hopi ta esnan den necesidad pero tambe hopi grupo deportivo ta pasa den lucha pa yega na fondo. E rifa ta hunga dia 21 di December 2014. Cualkier persona individual, grupo, team deportivo cu ta interesa pa participa, por tuma contacto cu nos na oficina 585-9500 of via mail solodipueblo@gmail.com. Ta honra un comision di 50% riba cada buki. Bendedornan di rifa ta welkom pa duna un man den e proyecto aki.

Banda di Grot di Lourdes na San Nicolas:

Un mucha a cruza dilanti un auto y a fractura ambos pia

Diabierna atardi a drenta informe di un accidente unda un mucha a keda herida banda di Grot di Lourdes. Mesora a dirigi tanto polis como ambulance pa e sitio. Na yegada di e patruya, nan a comprende cu tabata trata di un accidente unda un mucha a core bay cruza e caminda. Esaki tabata net na un subida. Ni e mucha ni e chauffeur di auto a waak otro. E impacto tabata fuerte y e mucha a fractura ambos pia. Na yegada di e ambulance, nan a atende e victima y a transport'e pa hospital.



Gobierno no ta paga coriente…

Gobierno debe Elmar mas di 10 miyon florin



Informacionnan cu a yega na nos mesa di redaccion ta mustra riba e hecho cu Gobierno di Aruba tin basta luna sin cumpli cu su pagonan di coriente na Elmar. E suma aki a crece bira uno masha grandi mes di 10 miyon florin, segun un fuente anonimo a informa SOLO DI PUEBLO.

Dicon por ta posibel cu e director di Elmar ta permiti e cos aki? Elmar no ta un "naamloze vennootschap" unda e director tin cu bringa pa derecho di e compania? Dicon ora ta trata di cas di cualkier ciudadano of cualkier negoshi di comerciante, e ora si Elmar ta bay na careda pa corta coriente? Pero ora ta trata Gobierno, nan ta tolerante pa 10 miyon florin den rood?

Tabata mas na su lugar pa Elmar por a manda un carta di ultimatum pa Gobierno y exigi e pago aki envez di sinta keto keto y ta laga e cuenta aki ta subi bay halto. Ora cu Mike Eman ta bisa cu e lo no bay coy dividend di e compania, pero kedando sin paga coriente, por considera tambe cu e ta malusando fondonan di Elmar.

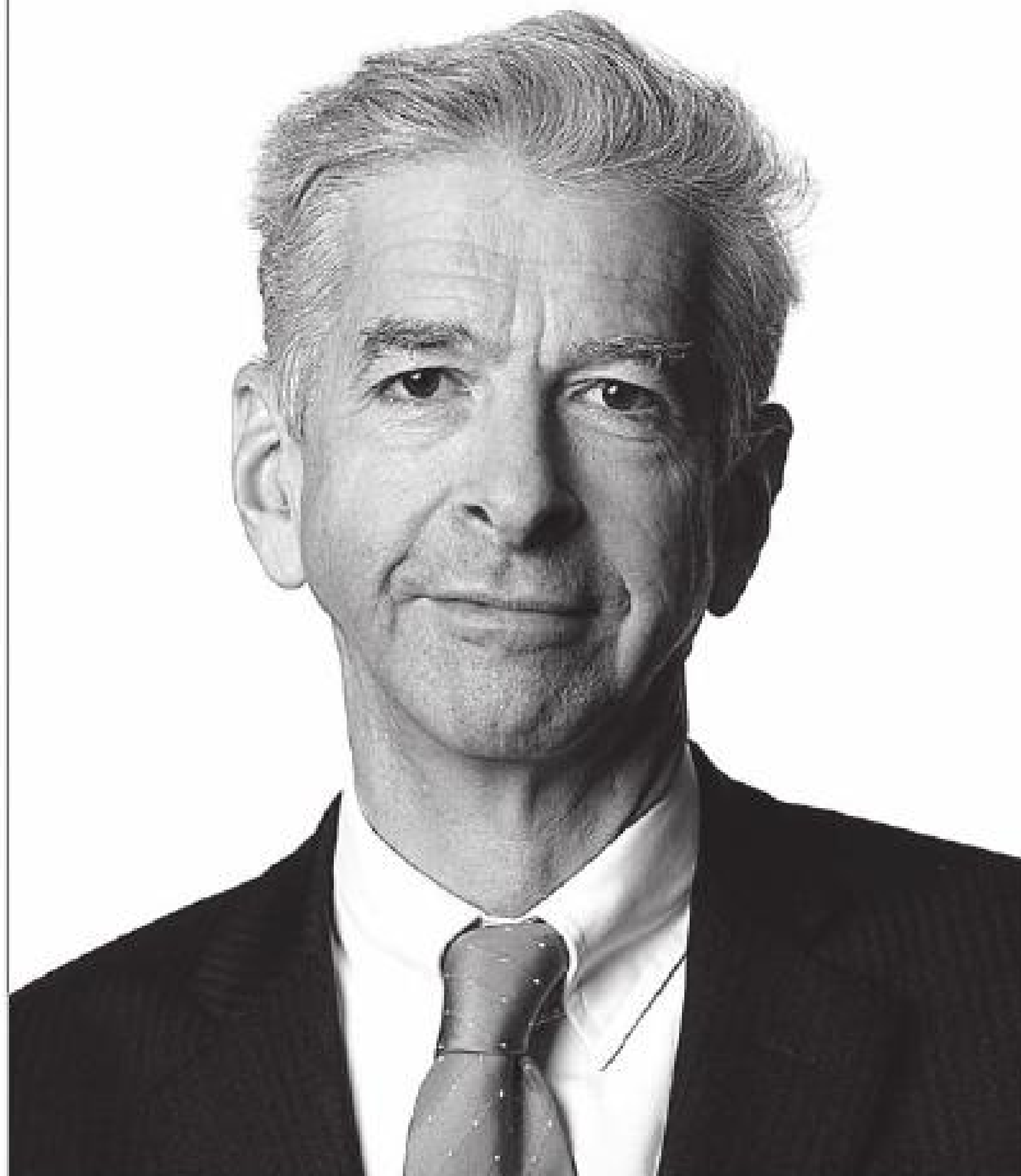
Pues maske cu no ta tuma dividend, pero si keda sin paga coriente, e ta keda mes un cos!

Nos ta spera di tende mas di e informe interesante aki, unda Elmar ta permitiendo Gobierno pa keda sin paga nan cuentanan di consumo di coriente.

Apesar cu Baba Herde a bisa cu nan ta na altura di e KB nobo riba Gobierno..

Gobierno di Hulanda a pospone e KB pa Aruba te cu proximo aviso

Gobierno NO a sigui recomendacionnan di CFT y lo mester ehecutanan den 2015



Den un entrevista reciente cu Baba Herde, e politico di AVP a bisa cu nan ta na altura di un KB nobo riba Gobierno di AVP y segun e politico esaki lo no ta nada nobo. Baba Herde a bisa cu Gobierno a discuti esaki y Gobierno di Aruba a bay di acuerdo cu e KB nobo, esta e KB # 2 riba Gobierno di AVP.

Sinembargo Gobierno Hulandes a dicidi otro diabierna durante e reunion di Gobierno di Reino. Nan a dicidi pa "schors", of pospone e KB # 2 riba Gobierno di Aruba te cu proximo aviso, dunando Aruba mes e oportunidad pa corigi loke mester wordo corigi.

Den e carta di CFT fecha dia 3 di December ultimo, CFT a haci varios remarca unda Gobierno di AVP no a cumpli. Nan ta papia di un aumento di BBO, cual no a tuma lugar. Si no haci nada, anto lo no yega e meta di aña 2018 pa alcanza 0.5% di GDP pa loke ta e debe nacional.

Tambe CFT a critica varios detayes di begroting 2014 y te hasta a mustra nan diferencia di opinion cu Gobierno di Aruba, unda a hinca un suma grandi bao di "kapitaal", siendo esaki mester a bay bao di "explotatie".

Es decir pa awor, Gobierno di AVP a scapa un KB#2, maske Baba Herde a bisa cu e ta na altura y cu AVP mes a aproba e KB#2, pero finalmente Hulanda a duna un pauze pa duna e KB#2 aki.

Hecho ta keda cu pa 2015 ta spera hopi mas medida cu lo mester wordo tuma pa asina drecha e situacion financiero di nos pais.

Hoben a drenta cas y haya doño riba cama

Asistencia di Polis a wordo pidi diahuebs pa 12:45, na un cas den Hildebrandstraat, unda un homber a drenta cas. Eynan e muher B. cu e yiu homber di e doño di e cas, a drenta den su cas door di bentana y a spanta. Ora cu el'a mira B. drumi riba cama, el 'a core bay. E tata tambe tabata na e sitio. Polisnan a bay na Weg Fontein, pero no a haya e yiu J.K. Central a wordo poni na haltura.

Doño ta sali for di hospital y haya su auto riba palo

Polisnan a bay diahuebs pa 10:45, na e parkinglot di hospital pa un destruccion. E muher W. a bisa cu el'a para su auto pa 8:30, y a bay hospital. Ora cu el'a bolbe 10:20, el'a mira cu dos tire a wordo kita completo for di e tire y nan a laga e auto riba palo. Ta trata di un Chevrolet Spark 2009 di 4 porta. Polis a tuma e keho.

Docente a haya dos alumno cu droga na school

Asistencia di Polis a wordo pidi diahuebs 9:30, na EPB San Nicolas unda a haya droga. Cabezante di e school H. a atrapa dos mucha homber cu droga riba tereno di e school. Tur e dos muchanan ta alumno di e school : T.T. y J.D. Polisnan a hiba nan tur dos warda y a yama nan mayornan. E droga a wordo entrega na Departamento di Narcotica. Central a wordo poni na haltura.

Asistencia na school EPB na Santa Cruz

Asistencia di Polisnan a wordo pidi diahuebs pa 9:10, na EPB Santa Cruz, unda e director tin algo di bisa. E docente a bisa cu e alumno H. a gaña, relaciona cu un spuitbus. El'a bisa cu un dia prome nan a atende e alumno H. cu e tabatin un spuitbus. El'a bisa cu e spuitbus ta di un otro alumno. Diahuebs a resulta cu el'a gaña, y cu e mes a coy e spuitbus for di e cushina di e school. Polisnan a scual e debidamente y a papia cune di su conducta.

Directiva di MAMBO

DIA Y NOCHI DI COMPRAS DEN CAYA BETICO CROES

MAMBO ta invita pueblo henter diasabra pa nan 'dia y nochi di compras' , Diasabra 6 December 2014 den Caya Betico Croes. Comerciantenan lo ta bon prepara cu tur articulo cu bo mester pa e temporada di Pasco.

Bin cumpra bo regalo pa bo sernan keri y naturalmente pa bo mes. MAMBO lo organiza hopi entretenimiento pa haci e dia mas agradable tambe. Lo tin gaitanan na varios lugar den caya, plus MAMBO ta zorg pa musica sincroniza den henter caya. Riba dje Sinterklaas lo ta na De Wit Store pa asina dispidi di tur mucha pa e aña aki for di 4:00pm te cu 7:00pm. Riba Plaza Niki Habibe tambe lo tin Karaoke for di 6:00 pm te cu 9:00pm. Bin participa tambe, hunto cu dino jump y un carousel. Caya Betico Croes tin un bachi nobo y ta sigur cu pueblo henter sa di bin pasa nan dia haciendo compras den nos centro di ciudad.

MAMBO ta gradici pueblo di antemano cu semper a sa di sostene nos comerciantenan di Caya Betico Croes, nos caya principal na Playa.



Het Land Aruba is voornemens in het openbaar aan te besteden het – middels de Stichting Fondo Desaroyo Aruba (FDA) te financieren project:

"Renobacion Urbano Oranjestad - Infra Verfraaiing Rancho Plaza." Volgens bestek DOW nr. 17 – 2014.

Korte omschrijving van het werk:

- **Aanleggen toegangsweg t.b.v Arubus-Station**
- **Klinker werkzaamheden t.b.v. de voetpaden en pleindeel.**
- **Groenvoorziening en irrigatie systeem**
- **Aanbrengen van straat - voetpad verlichting.**
- **Aanleggen van regenwater afvoer.**

Uitvoeringstermijn: *70* werkbare dagen na de aanvangdatum.

Het bestek is vanaf **8 december 2014** verkrijgbaar bij DOW tegen betaling van **Afl. 500,00**
De betaling te voldoen bij de kassier van de Dienst Openbare Werken (DOW).
De openbare bescheiden liggen ter inzage vanaf **8 december 2014** te DOW bij het Secretariaat van de Directie.

Inlichtingen worden verstrekt op **12 december 2014** om 09.00 vm. te DOW.
De Nota van Inlichtingen wordt vastgesteld op **16 januari 2015** en is vanaf die dag verkrijgbaar bij het Secretariaat.
De openbare aanbesteding vindt plaats op **06 februari 2015** om 11.00 vm. op het kantoor van de Directeur Dienst Openbare Werken.
De Nederlandse UAR 1986, aangepast aan de Arubaanse omstandigheden, is op deze aanbesteding van toepassing.
De directievoering is in handen van de Dienst Openbare Werken.
De gestanddoeningstermijn is 90 dagen.

De inschrijver moet bij zijn inschrijving de volgende vereisten overleggen:
1. Bereidheidsverklaring van een lokale bank of verzekeraar tot het instellen van een bankgarantie/borgstelling;
2. Bewijs van inschrijving in het register van de Kamer van Koophandel; (niet ouder dan 6 maanden)
3. Overige vereisten zijn opgenomen in het bestek.

Inschrijving dient te geschieden op het bij het bestek gevoegde en gewaarmerkte inschrijvingsformulier.

Ladron su number a hunga na Rey Hing Supermarket!









Diamars atardi un tipo a haya ta bon di purba bay horta na Rey Hing Foodcenter na Pos Chikito. El'a drenta y despues di varios minuut den e lugar el'a yena un handbag completamente cu mas di 100 florin na mercancia cu intencion di horta. Ora di bay sali na e caha, el'a pidi 2 kaarchi di telefon di 5 florin y a sali bay cu tur mercancia horta. Como el'a logra esey diamars y tur cos a bay ok, diahuebs atardi e mesun tipo aki a bolbe y atrobe purba su suerte. Trahadornan mesora a bati alarma y a yama polis. Nan tabat alerto pasobra nan a reconoce for di e video di diamars. Polis a presenta den un frega di wowo y a detene e antisocial aki.





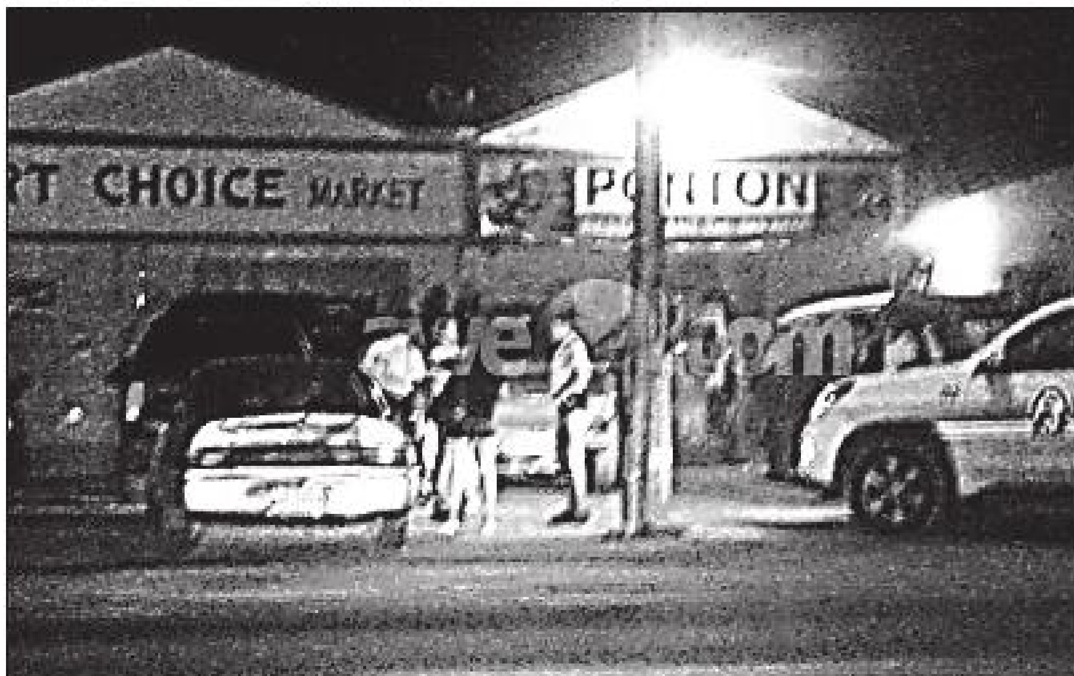
Na Ponton:

Pelea entre muhernan tabata un mahos bista









Diabierna madruga a drenta informe di un pelea formal andando mey mey di caminda na Ponton. Mesora a dirigi patruyanan pa e sitio. Na yegada di e patruya, nan a bin comprende cu tabata trata di un pelea entre 2 ser femenino. Un lo a dal e otro cu un botter bao di su wowo y a keda herida. A solicita presencia di ambulance. Na yegada di e ambulance, nan a atende e dama y transport'e pa hospital. Mientras e agresora a keda deteni y hiba warda di polis na Shaba.

Homber coriendo cu auto sospechoso a keda deteni

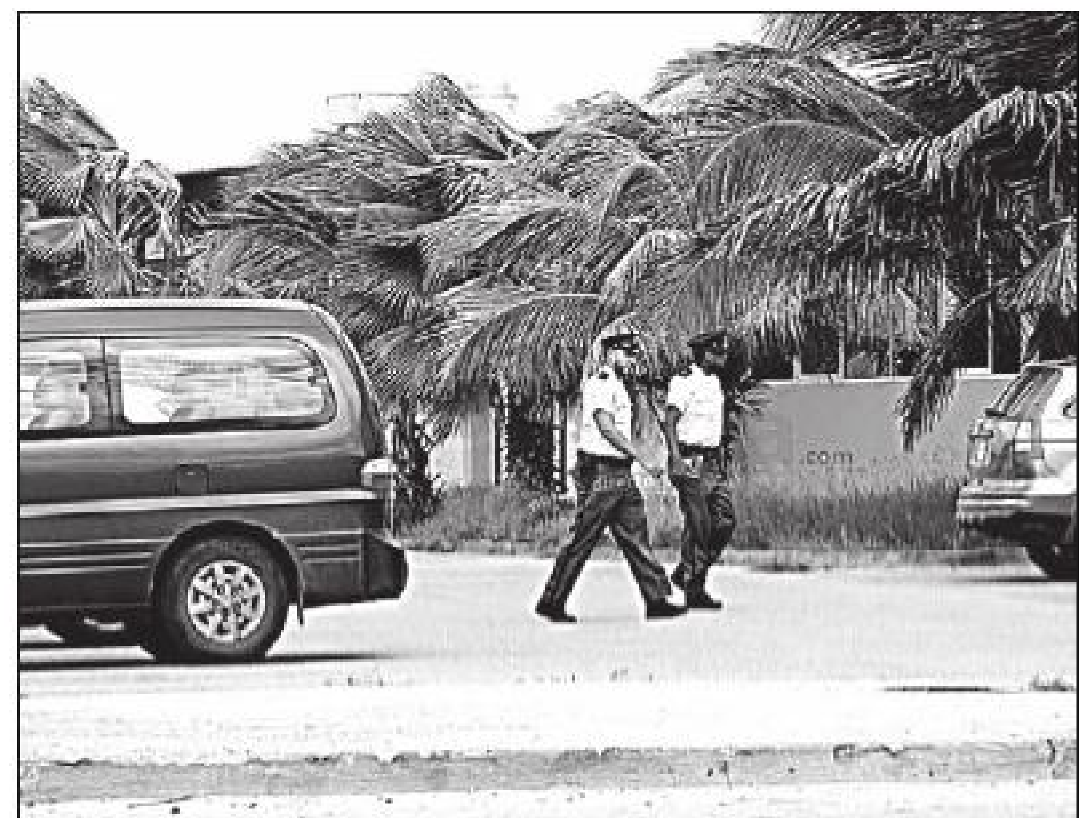
Polisnan di Noord durante patruya diahuebs pa 10:10, den vecindario di Pos Abao a wordo informa di un auto sospechoso cu supuestamente a laga dos persona atras na un cas na haltura di Li Yuan pa horta. E auto ta un Toyota Tercel blauw, nr. A-59746. E auto a core direccion di e rotonde di Sasaki. Polisnan a mira un auto blauw Toyota Tercel, coriendo direccion di Fantastic Garden na Bushiri. Polisnan a para e auto y e chauffeur a resulta di ta e conocido Leandro A. El' a keda deteni y e auto a ser confisca y hiba Shaba.

Cachonan peligroso a kibra cura y subi caminda

Central a manda Polisnan diahuebs pa 14.16, na Bloemond, unda tin algun cacho peligroso riba caminda. Polisnan a controla y na un cas Polisnan a papia cu e homber L. kende a bisa cu enberdad su cachonan a sali for di cura, despues cu nan a kibra e cura. L. a bisa cu e ta bolbe bay drecha e cura. El'a bisa cu ora cu e cuminsa drecha e cura y e cachonan lo bin door cu nan ta tende e zonido. Polis a bise pa e tene su cachonan den cura.

Hobencita perdi di EPB Hato, a presenta bek na school manera nada un pasa





Diabierna mainta algo pasa di 11'or Polis a bay EPB Hato pa un caso di un alumna cu tabata perdi. Ta asina cu e mayor di hobencita di 15 aña a yama radio ayera merdia y tabata pidi na esnan cu sa paradero di su yiu muher di 15 aña di edad, pa avis'e. E yiu a a wordo baha na school diahuebs mainta, pero e no a drenta klas. El'a wordo mira ta bay pazuid. Su mama tabata hopi preocupa, y no por comprende dicon nan yiu por a haci algo asina. Mainta el'a presenta bek na school manera nada un pasa. Directiva di school mesora a notifica Polis,cu e hobencita a yega. Polis a yega school pa trata e caso. Ora e yega cas, mayornan sigur lo mester sa di papia hopi duro cu e hobencita aki. Algo asina bo no ta haci cu bo mayornan. Pues manera nos por a comprende, el'a pasa full un dia for di cas.

ARUBAS TOP 20: DIASABRA DIA 6 DI DECEMBER 2014

1/8.. KIZOMBA ALL MINE — YOUTH EXTREME

2/1.. I AM THE WORLD — ROBIN GIBB

3/2.. I CANT STOP DRINKING ABOUT YOU — BEBE REXHA

4/5.. LA NUEVA ESCUELA - KINITO MENDEZ

5/9.. I DONT CARE — CHERYL

6/10.. TRATA E HOMBER BON — LOS PARANDEROS

7/13.. SUBIE — EDSEL JULIET

8/3.. COMO YO — JUAN LUIS GUERRA

9/4.. HONEST TOWN — SIMPLE MIND

10/12.. THE HEART WANTS WHAT IT WANTS — SELENA GOMEZ

11/14.. TRY - COLBIE CAILAT

12/11.. TITLE — MEGA TRAINOR

13/17.. BO SUNCHINAN FALSO — VANESA GRESSMAN

14/18.. I AM FALLING IN LOVE AGAIN — ANGELO CROES

15/19.. ALL I EVER NEED — CARIBOU

16/20 .. POEMA DE LA NAVIDAD — ALEX BUENO

17/—CHRISTO TA SENOR — ALPHA Y OMEGA

18/15 .. DONT GET ME WRONG — NOEMIE

19/— SANTA TELL ME — ARIANA GRANDE

20/— NOTHING REALLY MATTERS — MR.PROBZ

ARUBAS TOP 20

DIASABRA 4.00 - 6.OO P.M. HIT 94 FM

Fraccion MEP

Peticion di CFT pa un AMvRB ta confirma incapacidad di fraccion AVP



Fraccion AVP durante ultimo tempo ta duna dia pa dia señalnan di incapacidad. Durante e tratamento di presupuesto 2014 den luna di Juni e fraccion signatura berde a demostra cu no a studia nan materia pero tampoco a demostra curashi pa cuestiona diferente iregularidad relaciona cu e maneho financiero y e proceso presupuestario bao di Gabinete Eman. Promer cu e presupuesto a yega parlamento, diferente organo di conseho manera Algemene Rekenkamer y Raad van Advies a indica na gobierno cu e presupuesto no ta apto pa por wordo trata den parlamento pa diferente motibo entre otro e parti irealistico, cu e lo ta incompleto y incumplimento di diferente regla presupuestario y leynan. Gabinete Eman a ignora e conseho y a continua su rumbo.

Ora di tratamento di e presupuesto den Parlamento tur miembro di parlamento a haya e analisisnan di e organonan di conseho y tabata consciente di e hecho cu loke ta bay wordo trata ni mester a yega parlamento. Cual riba su mes ta un señal cla cu cosnan no tabata bon! Door di esaki y incumplimento di parti Gabinete Eman a conduci na e KB imponi cual a indica cu un investigacion mester a tuma lugar. E investigacion cu a tuma lugar a confirma e parti irealistico di e presupuesto. Esaki kier meen cu parlamentarionan cu a aproba esaki sea ta incapaz y of no a studia nan documentonan manera mester ta demostrando iresponsabilidad, curashi y deficiencia den nan manera di pensa! E ta obvio cu parlamentarionan asina no merece confianza di e ciudadano pasobra ta apoya algo cu ta malo y cu consecuencia pa e pueblo di Aruba. Manera ta conoci caba e presupuesto 2014 a wordo adapta y aproba recientemente door di mesun fraccion di AVP. Lamentablemente e biaha aki no tabata tin cuestionamento tampoco ni riba 2014 pero tampoco e calculacionan multi-anual.

Eresultadodievaluacion di CFT tabata uno di spera, señalando cu ainda e presupuesto lo ta incompleto y cu e calculacionan multi-anual no ta bon splica den sentido cu no tin berekening y analisis con ta yega na cierto cifranan. Den e carta cu CFT a manda pa gobernador e colegio di supervision ta indica cu Minister di finanzas a pidi CFT pa conseho riba presupuesto 2015. CFT na su lugar a señala cu nan lo no por haci esaki ya cu no tin base legal. Es mas e propio CFT a recomenda gobierno di Reino pa pone un AMvRB pa asina por keda monitorea full e proceso presupuestario y maneho financiero durante tur e añanan aki cu ta bini, indicando cu practicamente e parlamentarionan di AVP no ta sirbi pa haci nan trabao!

The Casino na Radisson ta ofrece dos torneo excitante durante e luna di December



E casino na Radisson ta invitando fanatico-y amigonan pa forma parti di e fiesta riba dia 12 y 26 di December, ora cu e ultimo dos torneonan di slot lo tuma lugar pa e aña aki. Registra pa 6:30pm, y cuminsa hunga pa 8'or di anochi pa premionan generoso, consistiendo di $500 pa e prome lugar, $300 pa e di dos lugar y $200 pa e di tres lugar, mientras cu esnan cu keda na e di cuater te cu e di ocho lugar lo ricibi $50 na hugada gratis, tur pa un buy-in razonable di $10 y un re-buy di $5. Bishitantenan na e Casino na Radisson tambe por participa den e promocion divertido di Spin e Jingle Wheel, cu sorteonan anima tur diarazon y diahuebs di 9'or, 10'or y 11'or di anochi, premiando nan cu premionan di cash, macutonan di regalo y compras gratis na Super Food y Kooyman Home Improvement Store. E promocion ta conclui riba dia 22 di December, cu un Fiesta di Aprecio di Bishitante, cu entretenimento en bibo, pasapalo y un sin fin di mimosa. Mientras cu nan ta na e casino, hungadornan ta invita pa aplica pa e Player's Membership Card y gana punto y premio cada biaha cu nan hunga, cu dos biaha punto riba dialuna, diarazon y diabierna di 12'or di merdia pa 4'or di atardi y riba diasabra y diadomingo di 4'or di atardi pa 8'or di anochi; tres biaha punto riba diamars y diahuebs di 10'or di anochi pa 2'or di madruga.

Aki por mira e ganadornan di e ultimo torneo di slot cu a tuma lugar, disfrutando di 31 participante cu a completa 10 ronda divertido durante e torneo. E dos ultimo torneonan pa e aña aki ta programa pa tuma lugar dia 12 y dia 26 respectivamente. Bishita e Casino na Radisson, unda hungadornan ta gana y ganadornan ta hunga, habri di 12'or di merdia pa 4'or di marduga y riba diasabra y diadomingo di 11'or di mainta pa 4'or di madruga.

Awe ta di fiesta e popchi di cas,

Berlini Tromp

Berlini a cumpli 3 aña. E ta haya felicitacion di su rumannan, Luigino, Darvinni, Damia, su ruman na Hulanda Samira y su sobrina Eva. Tambe masha pabien ta bin di mami Daniela y papi Luigi. Di su wela Aida y su omonan Ross y Marino. Demas famia ta manda un macuto di felicitacion pa Berlini y ta desea Berlini hopi aña mas di bida y salud.





Kiwanis Young Professional Aruba ta organiza 'Christmas in a Box'













Kiwanis Young Professional of Aruba (KYPA) ta un organizacion di profesionalnan hoben cu tin como meta primordial pa duna importancia na balornan humano y spiritual. Adicional KYPA ta encurasha nos hendenan pa tin un relacion mihor cu nos comunidad. Tambe KYPA ta promove excelencia social den comercio y den nos profesionalnan.

Den e luna di December ta un luna sumamente special tur parti di mundo. Un luna yena cu extra atencion pa famia y comunidad. KYPA un di su meta ta pa yuda gruponan mas vulnerabel den comunidad. Ya pa 3 aña caba KYPA ta organiza 'Christmas in a Box'.

E meta tras di e proyecto aki ta pa duna importancia na e acto di "duna". Durante e temporada nan di fiesta ta un custumber na Aruba cu famianan ta duna otro algun aprecio. KYPA di su banda kier duna e oportunidad na e comunidad di Aruba pa comparti cu otronan den necesidad.

Ta den e cuadro aki cu durante e fin di siman venidero cu KYPA lo ta na SuperFood Plaza pa asina brinda e oportunidad pa por deposita cualkier contribucion den e cahanan cu lo bay tin disponibel. Ta duna preferencia na e siguiente contribucion: 1. Comestibles 2. Coy hunga 3. y donacion monetario tambe ta posibel si ta desea esaki.

Tur e contribucionnan cu wordo ricibi, lo wordo empaca den un caha y cu cual lo wordo distribui su siguiente fin di siman na diferente famia cu tin necesidad pa e tempoarda di fiesta. KYPA lo tey presente na SuperFood Plaza Diasabra December 6, 2014 for di 12:00pm pa 8:00pm y tambe KYPA lo tey presente un vez mas na SuperFood Plaza Diadomingo December 7, 2014 for di 10am pa 2pm. Si ta desea mas informacion tocante 'Christmas in a Box' por tuma contacto na 5636494. Siguramente KYPA kier gradici SuperFood pa e oportunidad brinda pa asina e proyecto di 'Christmas in a Box' sigui su caminda na bienestar di e comunidad.

RBC cu donacion na Stichting Wit Gele Kruis

Esaki ta pa yuda realiza mas proyecto di importancia vital pa nos comunidad



Recientemente RBC a haci un donacion na Stichting Wit Gele Kruis pa yuda cu e trabaonan valioso cu e Stichting ta eherce. Pa celebra nan 55 aña di existencia na Aruba, Stichting Wit Gele Kruis lo inverti den ekipo pa facilita bida di su pacientenan y alza e nivel di cuido aun mas. Ademas di duna cuido na paciente, Stichting Wit Gele Kruis ta sigui cu su programa di concientizacion na comunidad pa promove un bida salud pa tur hende.
RBC ta sostene e filosofia aki y a haci un donacion pa por realiza e diferente proyectonan.
Sr. Pierre Rafini, Country Manager, a haci entrega di e cheque na representantenan di Stichting Wit Gele Kruis

Cu e donacion aki, RBC ta inverti den nos comunidad y alavez ta reconoce e trabao valioso cu e organizacion aki ta eherciendo pa e ultimo 55 añanan. Gerencia di RBC ta contento di por a contribui pa garantiza sostenibilidad di un organizacion asina importante. "RBC ta contento di por duna bek na nos comunidad pa medio di Stichting Wit Gele Kruis sigur si considerando cuanto persona ta beneficia di e servicio cu e organizacion ta brinda na henter nos poblacion" – segun sr. Pierre Rafini. Riba e foto: momento di entrega di e cheque na respresentantenan di WGK. Drpd: sr. Pierre Rafini (RBC Country Manager), sr. Gino Goelo (Algemeen Directeur WGK) y sra. Linda Croes (Coordinatora di Ouder- en kindzorg WGK).

Como invitado Interes di Pueblo tin awe

Prome tanda di 11'or – 12'or: **Patrick Farro** cu a lanza e prome manifestacion contra Gobierno di AVP pa cu ciere di Valero.

Den di dos tanda di 12'or pa 1'or pm: e experto financiero **Gerick Croes**, cu lo presenta su vision pa cu e presupuesto adapta, aproba recientemente pa Gobernador Refunjol.

Lista di Ganadornan 2014 - Macutu di Pasco di FTA

LISTA DI GANADORNAN DI RIFA MAKUTU DI PASCU - FTA 2014

#	Empresa	Nomber	Adres
1	Albo Aruba	Robert Marcelin Geerman	Bushiri 172
2	Bohama Aruba	Eric V. Croes	Barcadera 23
3	TC & TC	Rignald Juan Janga	Sero Patrishi 232
4	ASA	Edgar Arends	Catiri 11-A
5	Oduber	Eduardo Panthophlet	Caya Guadalupe 23
6	Holiday Inn Hotel	Juana MiledyFernandez Rosario	Chuchubi 23
7	Holiday Inn Hotel	Addison Bryan	Bernhardstraat 189
8	Holiday Inn Hotel	Cheryl Mc Lean	M. van Oranjestraat 3
9	Occidental Hotel	Mayra Castillo Mieses	Valkenburg 8
10	Occidental Hotel	Roderick Geerman	Santa Cruz 118
11	Occidental Hotel	Alfredo Lo	Palm Beach 3-A
12	Radisson Hotel	Anselmo Webb	Alto Vista 156
13	Radisson Hotel	Augustin Juliano Kelly	Palm Beach 158
14	Radisson Hotel	Orlando Senov Werleman	Sero Pita 43
15	Manchebo Beach	Mildred Franken	Zumbi 9
16	Divi Divi Beach	Carmen Dilia Robles Rodriquez	Rooi Santo 51
17	Divi Divi Beach	Nardat Moolchan Persaud	Sero Pita 45-Y
18	Divi Divi Beach	Randall S. Thiel	Jan Flemming 43-C
19	Tamarijn Beach	Ronald Rene Williams	Chuchubistraat 16
20	Tamarijn Beach	Doris A. Werleman Croes	Wayaca 34
21	Tamarijn Beach	Sherwin Alexander Webb	Dr. Henriquezstr. 13
22	Dutch/Divi Village	Justina Granda Bastelleros	Sabana Basora 3
23	Calloway Corporation	Paulina Jimenez Suarez	I. Wagemakerstraat 54
24	Divi Phoenix	Lito Gacusan	Noord 96-C
25	Divi Golf	Mabel Evadney Johnson	Bernhardstraat 236-A
26	Aruba Beach Club	Lisette Carrion	Jan Flemming 8-B
27	Casa del Mar -.	Francisca Hereria Villanueva	Caya Saba 53
28	Daltime	Volker Jurgens	Caya Fr. Arnold 13
29	Divi Dasc	Joy Claribel Farquharson	Savaneta 475
30	Bucuti & Tara Resort	Margarita Osbourne	Weg Rooi Hundo 196
31	Alhambra Casino	Alderico W. v/d Linden	Savaneta 175-Q
32	Aura Casino	Calixto Henriquez	Pavia 6-D
33	BSL Laundry	Jean-Tell M.E. Vlaun	Brazil 11-B
34	Oranjestad Laundry	Liliana Geerman	Rooi Koochi 44
35	Martijn Trading	Luis Alberto Bullon Arana	Tanki Leendert 201-A
36	Kooyman Aruba NV	Nick A. Thijsen	Sabana Liber 62
37	De Wit Stores	Julitza A. Croes Henriquez	Papilon 111
38	Manrique Capriles	Sharrisma Boekhoudt Maduro	Pavilla 20-D
39	Pro Graphics NV	Franklin Jackson	Macuarima 99
40	Carex Paper	Nolasco Thijsen	Babijn 55
41	El Louvre/Witec	Lorenzo Angela	Shiribana 51
42	Ling & Sons	Janice Buenaventura	Paradera 34-U
43	Ling & Sons	Leonella Croes	Jamanota 13-B
44	Ling & Sons	Benito Guerrero	Papaya 2-B
45	RBC Bank	Giovanni Croes	Safir 1-A
46	RBC Bank	Charissa Vrolijk Yarzagaray	Papilon 97-A
47	RBC Bank	Mevris B. Herrera Lacle	Archimedestraat 3
48	Aruba Bank	Glenda Maduro Bislick	Wernetstraat 18
49	Aruba Bank	Eveline C. Christiaans	Monserat 26-B
50	Aruba Bank	Jene Ghislaine v/d Biezen	Meiveld 7-A
51	Ennia Caribe	Fidelio E. Maduro	Ruby 74
52	Banco di Caribe	Marlien F.F. Dirksz	Papilon 90
53	AZV	Aidona Blijden Wojciehowska	Jaburibari 10-H
54	Maduro & Sons	Donald I. Paula	Sabana Blanco 153
55	Swiss Port Cargo	Basilisa Egbrechts	Sabana Basora 120-I
56	Domesa	Kenneth Croes	Hooiberg 12-C
57	Arubus	Richard Eduard Flanegin	Hooiberg 67
58	FCCA	Herbert Abnthony Coco	Arnhemstraat 16
59	SVGA	Angelica Anita Leonard	Bellisimastraat 4
60	CEA	Alex Alexander Albertus	Hospitalwijk 8
61	Visser Holding - Handverk	Aureen Maduro Ras	Macuarima 39
62	Visser Holding - Apoth Ass	Valerie Connor	Otaheitistr.. 31
63	Visser Holding-Admin	Rofelix A. Vargas Ortiz	Tanki Leendert 167-B
64	TC & TC	Xavier Eduardo Croes	Sero Preto 35
65	Grape Holding - Divi	Thelma Teresa Kock	Nijhoffstraat 57
66	Alhambra Casino	Patrick G.R.J. Figaroa	Kurimiau 11-A
67	De Wit Stores	Priscilla C.F. Dirksz	Tanki Leendert 134-D
68	Aruba Bank	Jurraine Thiel	Caya Frere Fredericus 72
69	Domesa Aruba	Ricardo de Mey	Staringstraat 6
70	Visser Corp. Botica Trupial	Sulaika Croes Boekhoudt	Solito 160
71	Shopsteward Visser Hold	Gertrude Sponsper	Nijhoffstraat 128-B
72	Shopsteward Arubus	Maurits Emers	Hubadastraat 8
73	Shopsteward Occidental	Armando Figaroa	Bubali 72
74	Shopsteward Aura Casino	Jeffrey Blijden	Sero Pita 34-H
75	Shopsteward Holiday Inn	Cesario Tromp	Socotorowijk 7

Pa medio di e Comunicado aki, directiva di FTA kier a informa tur su miembronan cu awe a tuma lugar e sorteo pa nos rifa anual di Macutu di Paso. Un Pabien na tur e feliz ganadornan.
Adhunto nos ta manda lista di e Ganadornan. Tambe nos kier informa tur e ganadornan cu nan por cuminsa pasa busca nan Macuto di Pasco entrante di awe December 5, 2014 for di 4:00 pm te cu 8:00 pm y diasabra 5 di December 2014 for di 4:00 pm te cu
8:00 pm y otro siman di dialuna padilanti durante orarionan di oficina for di 8:00 am te cu 5:00 pm.
Directiva di FTA ta desea tur su miembronan y muy especialmente e Clase
Trahador un Feliz Pasco den Union Familiar y cu nos bon Señor drama su Bendicion riba cada un di boso nan pa un Bon Aña 2015.

PAGINA JAN DE RUIJTER.........

TOERISME:

OTNAR ODUBER IS EEN HELD OP SOKKEN

Jan de Ruijter was bij de opbouw van het toerisme op Aruba betrokken als general manager van het Holiday Inn hotel en als oprichter en voorzitter van AHATA. Hij is op Aruba bekend als toerisme- en hoteldeskundige en schrijft elke zaterdag een column over het toerisme in Solo di Pueblo. Voor commentaar is hij te bereiken op janderuijter@yahoo.com en Facebook "Nos Pais Aruba"

Mooie minister die Otnar Oduber, hij is NIET in hoger beroep gegaan tegen het vonnis van de rechter die hem ongelijk gaf in zijn eis tegen mij dat ik mijn beschuldiging aan hem van corruptie, fraude en bedrog diende te rectificeren en dat ik hem boetesommen moest betalen omdat ik hem schade zou hebben aangedaan. De rechter wees hem erop dat hij het in een bodemprocedure nog heel moeilijk zou hebben om uitleg te geven aan documenten die ik aan de rechter heb overlegd met het bewijs van de corruptie, fraude en bedrog gepleegd door Otnar Oduber. Daaruit blijkt heel duidelijk dat Otmar corrupt is en fraude en bedrog gepleegd heeft bij het Hard Rock-hotelproject.

De analyse van het vonnis in kortgeding

De rechter heeft het ook wel heel erg moeilijk gemaakt voor arme Otnar Oduber; hij kan niet in hoger beroep gaan want dat verliest hij gegarandeerd. De rechter heeft hem dat al voorspeld in het kortgeding - vonnis. Maar nu hij NIET in hoger beroep gaat, heeft hij toegegeven dat hij corrupt is en fraude en bedrog faciliteert. Immers de rechter heeft hem duidelijk verweten dat hij al 2 jaar lang de kans heeft gehad om zijn onschuld aan te tonen en te bewijzen dat hij NIET corrupt is en dat hij dat alsnog zou moeten doen.... als hij dat kan. Maar dat doet hij niet; wederom zwijgt Otnar in all talen. Zolang Otnar NIET ingaat op het verwijt van de rechter dat HIJ maar moet aantonen dat ik ongelijk heb, mag ik dus stellen dat *OTNAR ZELF TOEGEEFT DAT HIJ CORRUPT IS EN FRAUDE EN BEDROG PLEEGT BIJ HET HARD ROCK-HOTELPROJECT. OTMAR GEEFT DAT ZELF TOE DOOR NIET IN HOGER BEROEP TE GAAN OF EEN BODEMPROCEDURE TE BEGINNEN !! Nou als hij dat zelf toegeeft DAN IS OTMAR ODUBER DUS CORRUPT EN FRAUDEERT!

En dan MOET hij dus opstappen of Mike Eman moet hem uit zijn functie ontheffen! En als Mike Eman dat niet doet, dan keurt Mike Eman de corruptie en fraude van Otnar goed en dan is Mike Eman medeplichtig aan corruptie en fraude. En zo is het en niet anders.

De grote misrekening van Otnar Oduber

Otnar denkt dat als hij NIET in hoger beroep gaat en GEEN bodemprocedure begint en hij NIET inhoudelijk reageert op mijn beschuldigingen alles wel zal overwaaien en in de doofpot verdwijnt. Otnar kent mij nog niet, hij weet nog steeds niet dat het voor mij nu pas begint. Ik zeg niet alleen dat hij corrupt was bij het Hard Rock-project, nee ik zeg nu ook dat

*OTMAR ODUBER CORRUPT IS BIJ HET GLITZ CASINO EN BIJ ZIJN GASOLINESTATION OP PARADERA, EN ABSOLUUT ZEKER OOK BIJ DE BANKGARANTIE VAN DE ARUBA INVESTMENT BANK (AIB) VOOR SOUTHWEST HORECA DEVELOPMENT.

Als Otmar ooit hoopte dat ik tevreden zou zijn met de uitslag van dit Kort Geding en het verder wel zou laten rusten, dan kan ik hem ervan verzekeren dat ik nog lang niet klaar met hem ben en dat er nog veel meer voor hem gaat komen.

Otnar verklaarde tegenover de pers dat de regering het Hard Rock-project heeft geannuleerd en dat de regering WAARSCHIJNLIJK de bankgarantie van 2 miljoen dollar van de A.I.B. ten behoeve van Southwest Horeca Development van zijn vriendje Tico Croes en diens familie zou gaan innen. En vanavond lees ik op Noticia Cla dat Otnar waarschijnlijk de bankgarantie niet kan innen wegens een rechtszaak van Southwest Horeca Development.

DE GROTE VRAAG IS : " WAAROM STAAT ER WAARSCHIJNLIJK", waarom gaat Otmar die waarschijnlijk innen of kan hem waarschijnlijk NIET innen. Je hebt een bankgarantie van de Aruba Investment Bank (A.I.B) ten behoeve van Southwest Horeca Development van vriendje Tico om te garanderen dat de financiering rond komt en er gebouwd gaat worden. Het is nu de plicht van de regering om die garantie in te roepen en de 2 miljoen dollar te innen.
ER IS GEEN HOND OP ARUBA DIE GELOOFT DAT DAT GAAT GEBEUREN.

De AVP-regering van Mike Eman gaat 2 miljoen dollar innen van ex-partijvoorzitter Tico Croes en familie, ik lig krom van het lachen op de koude vloertegels, maak dat je malle...... wijs, AVP-ers hou toch op met jullie stomme toneelspelletjes.

IK WIL HET BEWIJS ZIEN DAT DE A.I.B, OF TICO CROES EN DIENS FAMILIE IN SOUTHWEST HORECA DEVELOPMENT 2 MILJOEN DOLLARS BETALEN AAN LAND ARUBA

En als ik dat niet zie en gepubliceerd zie staan, dan dien ik nieuwe klachten wegens corruptie in tegen Mike Eman en zijn regering, tegen Sotnar Oduber, tegen de directie en tegen de raad van commissarissen van de AIB. Zal ik vertellen waarom de regering de bankgarantie van de AIB niet zomaar kan innen?

HET GEKONKEL EN BEDROG TUSSEN DE REGERING, OTNAR ODUBER EN TICO CROES GAAT VEEL VERDER DAN U DENKT
Er was een reden voor dat van Southwest Development een bankgarantie werd aanvaard die niet unconditional en niet onopzegbaar was. Expres heeft Otnar van vriend Tico een opzegbare en conditionele bankgarantie aanvaard. We zullen dus straks gaan zien dat de bankgarantie die NIET unconditional en NIET irrevocable was, NIET TE INNEN IS DOOR DE REGERING OMDAT ER CONDITIES IN STAAN, en dat werd allemaal van tevoren zo gepland en afgesproken. Maar het maakt mij niets meer uit, het komt allemaal op het strafblad van Tico, Otnar en Mike. KIA heeft de poorten al voor hen opengezet en ze zullen gaan waar ze thuis horen!

Gobierno ta anuncia cambio den sistema di payslip entrante 2015

Tur empleado publico lo ricibi payslip digital

Desde Augustus 2014 Gobierno a bin ta ofrece empleadonan publico e opcion pa ricibi nan payslip digital via nan e-mail personal. E iniciativa aki a wordo hopi bon ricibi bao di e trahadornan gubernamental. E feedback tabata asina positivo cu te ainda un cantidad significante di trahador ta haciendo peticion pa nan tambe ricibi nan payslip mensualmente via e-mail. E resultado favorabel aki, acopla na e obhetivo di Gobierno pa ta mas consciente di nos medio ambiente y alavez cu e mira pa controla gasto, a conduci na e decision cu entrante Januari 2015 Departamento di Finanzs lo no print payslip mas pero cu tur empleado publico lo ricibi nan payslip digital.

Di e forma aki Gobierno no solamente ta scapa hopi papel y inkt pero ta haci tambe bon uso di e recursonan tecnologico cu e tin na su disposicion, den e caso aki e sistema di salario di Gobierno, e asina yama Payroll System Aruba cu ta haci posibel e mandamento di e payslip digital. Pa realiza e obhetivo aki cu tur empleado publico lo ricibi nan payslip electronicamente cuminsando cu e payroll di Januari 2015, ta hopi importante pa cada empleado yena un formulario y entrega esaki na Departamento Recurso Humano na Eagle prome cu dia 6 di Januari 2015. Riba e asina yama "Instemmingsverklaring digitaal loonstrook" e empleado ta duna consentimento pa tur luna Gobierno manda su payslip digital y e ta pone na cual e-mail adres e ta desea di ricibi esaki. E formulario aki ta obtenibel cerca director, hefe di departamento of bureau of ambtenaar encarga cu maneho di e departamento na unda nan ta traha of na balie di Departamento Recurso Humano na L.G. Smith Boulevard 172.

Mientras cu Gobierno ta convenci cu e obhetivo pa bay over pa entrega digital di payslip ta uno valido y noble, na mesun momento e ta consciente tambe cu lo tin algun empleado cu pa diferente motibo no tin acceso na computer of uso di e-mail. Pa e empleadonan aki ta existi e posibilidad pa pasa na Departamento Recurso Humano, na L.G. Smith Blvd 172 of na Departamento di Finanzas, Edificio A.W. "Manchi" Engelbrecht, na Camacuri 2, durante oranan di oficina pa pidi y haya un printout di nan payslip.

Pregunta por wordo dirigi telefonicamente na e recepcionista nan di Departamento Recurso Humano na 522-9999. Gobierno ta spera cu tur empleado publico lo coopera pa yena y entrega e formulario necesario na tempo y entrega esaki prome cu dia 6 di Januari 2015 pa sigura cu nan lo ricibi nan payslip digital na ora. Es nan cu ya ta ricibiendo nan payslip digital no tin nodo di entrega un formulario di nobo, a lo menos cu nan kier haci cambio na e adres di e-mail.

Ladronnan a bay cu seis carne

E homber T.B. diahuebs pa 8:00, a bay warda di Polis di Macuarima, pa duna keho di disaparicion di seis carne. El'a bisa cu e ta doño di un cunucu na Ayo, pariba di Ayo Rock Formation. Segun su declaracion, diarazon el'a bay for di e cunucu y a laga e cura bon cera. Diahuebs mainta el'a bay pa duna e bestianan cuminda y a buscanan tur caminda, pero no a topa cu nan. El'a bisa cu e cura ta hopi halto y nan no por sali sin ayudo di hende. Supuestamente nan a wordo horta. Polis a tuma e keho.

Recordando un y tur pa Diadomingo 7 December,

ATA y Serlimar cu Containers pa Fin di Aña na Dakota







Pa diadomingo awor 7 di December, Aruba Tourism Authority y Serlimar ta recorda cu e proyecto Milieustraat lo ta tumando lugar na Dakota, unda cu ta facilita containers pa limpieza riba e parkinglot di Don Elias Mansur Ballpark. Esaki ta net banda di e veld di Little League, pa ta exacto. E orario lo ta di 8'or di mainta te 2'or di atardi.

Nos ta den pleno temporada druk di Pasco! Pues reparti e trabao di limpieza y probecha awor cu ta tempran ainda. Un y tur, pero specialmente habitantenan di Dakota, ta bon bini pa probecha di e oportunidad aki cu ATA y Serlimar ta ofrece e diadomingo aki na e parkinglot di Don Elias.

ATA sigur ta un instancia cu ta promove un isla limpi, esta "un Aruba dushi pa biba, ta un Aruba dushi pa bishita". Aki medio ambiente claramente ta hunga un rol esencial. Cu e prioridad aki den mente, ATA ta uni su mes cu Serlimar su meta y ta e gran colaborador pa ofrece Aruba un manera facil, gratis y responsabel pa deshaci di desperdicio di cas grandi (grofvuil) pa fin di aña. Un danki enorme ta bay na Aruba Tourism Authority pa e bunita contribucion aki.

Caya di Medio Ambiente

Dicho proyecto ta wordo organiza den e concepto di un "milieustraat" of "caya di medio ambiente". En breve, e "Caya di Medio Ambiente" ta encera e deposito separa di materialnan di desperdicio den nan respectivo container.

Pues deposita e siguiente tipo di desperdicio separa den nan container, esta: desperdicio di construccion/ mata, desperdicio di cas general y artefactonan di metal (wasmachine etc). Lo tin opzichternan presente pa asisti y duna guia den esaki y nos ta gradici di antemano e cooperacion di un y tur.

Pa mas informacion, comunica libremente cu Serlimar na 524 - 5080 of bishita nos FB fanpage.

Minister Michelle Hooyboer-Winklaar:

Hulanda ta acepta proposicion di Aruba

Ta garantiza reconocemento di diplomanan di HAVO/VWO



Minister Michelle Hooyboer-Winklaar recientemente a ricibi e bon noticia cu Ministerio di Enseñanza, Cultura y Ciencia (OCW) di Hulanda ta bay di acuerdo oficialmente cu e plannan di Aruba pa sigui garantiz e continuidad di reconocimento di diplomanan di Havo y Vwo di Aruba. E confirmacion aki ta bin despues di varios luna di preparacion y deliberacion entre e diferente partnernan envolvi.

Minister Hooyboer-Winklaar ta sumamente contento cu e resultado aki y ta menciona cu e tabata tin tur confianza cu e proceso lo a conoce un resultado positivo pa nos enseñanza y nos studiantenan di Aruba. Tabata tin varios detaye cu ainda mester a wordo discuti pero desde e principio caba Hulanda tabata hopi positivo cu e plan cu Aruba a presenta.

Loke Minister Hooyboer-Winklaar kier enfatiza ta cu for di comienzo di e proceso tabata tin un compromiso cu Hulanda pa yega na un areglo mutuo y cu mester perhudica ningun studiante di Havo of Vwo of lo mester core peliger cu reconocemento di nan diploma. E spirito di e protocol entre Aruba y Hulanda ta pa hustamente traha hunto pa yega na garantiza e reconocemento di e diploma y niun momento pa perhudica grupo di studiante.

Na aña 2012 Aruba a firma un protocol cu Minister di Enseñanza di Hulanda riba diferente tereno incluyendo e parti di e examen y diplomanan di HAVO/VWO. Na e momento ey Aruba tabata e unico di e islanan den reino cu a firma e protocol mustrando asina cu nos ta pro activo y cu nos tin un compromiso serio cu e calidad di nos enseñanza. Mientras tanto Sint Maarten tambe a firma un protocol similar cu esun entre Aruba y Hulanda/OCW. Aruba y Hulanda a palabra un introduccion di e cambionan den fase pa asina duna Aruba e espacio pa na un manera responsabel por defini kico precies mester ahusta y na ki manera lo haci e ahustacionnan necesario mirando e contexto specifico y necesidadnan di Aruba.

E proceso pa yega na e plan di maneho y implementacion di e “aanscherping exameneisen HAVO/VWO” a wordo guia den un forma hopi responsabel, cu participacion di e diferente actornan pa asina crea un base solido y traha na e condicionnan necesario pa por realiza e cambionan. E punto di salida di Minister Michelle Hooyboer-Winklaar semper tabata cu e proceso aki mester bay den fase y mester wordo carga door di tur esnan envolvi unda hunto ta defini e direccion y traha pa crea e condicionnan necesario pa nos por implementa e cambionan. Segun Minister Hooyboer-Winklaar asina aki so nos por garantiza exito. Hulanda tambe a reconoce e importancia di esaki y a duna nos e espacio pa por traha y introduci e cambionan den diferente fase. Tur esaki manteniendo nos propio enseñanza cu ta relevante pa nos contexto y necesidadnan specifico y tambe manteniendo e conexion cu Hulanda.



E implementacion oficial ta start aña escolar 2015-2016 y nos ta mira cu lo por finaliza full e proceso aki den un periodo di tres aña. E cambionan ta encera entre otro introduccion di normanan mas estricto pa examen, introduccion di un rekentoets como parti di e exigencianan di examen, ampliacion di e vakkenpakket y introduccion di vaknan nobo den e curriculum di Havo y Vwo. Na November 2013 Departamento di Enseñanza a comunica un parti di e ahustacionnan aki caba den cuadro di “aanscherping di exameneisen HAVO/VWO”. Den e carta di Departamento di Enseñanza ta poni specificamente e ahustacionnan y termino di implementacion di e cambionan pa ambos HAVO y VWO. E ahustacionnan aki ta trata specificamente e parti di normanan di examen.

Pa por completa e proceso di aanscherping exameneisen a instala na comienzo di aña un comision AVO bou di guia di Departamento di Enseñansa y cu participacion di e diferente partners pa asina haya input di tur esunnan concerni y pa discuti y defini hunto e cambionan cu ainda ta necesario pa Aruba riba nivel di contenido y vakkenpakket. E comision AVO ta consisti entre otro di representantenan di Examenbureau, Afdeling Curriculum Ontwikkeling y Afdeling Maneho di Departamento di Enseñansa, AvondHavo, Colegio San Nicolas y Colegio Arubano. E resultado di e comision aki ta un plan di maneho y implementacion cual version final a ser presenta na Minister Hooyboer-Winklaar y cu a ser sosteni pa e mandatario. Un carta oficial hunto cu e proposicion y un descripcion di e proceso a ser manda pa Minister di Enseñansa di Hulanda. Den espera di e reaccion oficial di Hulanda a tene e ultimo lunanan diferente “video conference” cu Ministerio di OCW caminda cu Hulanda ta mustra cu nan ta hopi positivo cu e stapnan cu Aruba ta tumando. Segun Minister Hooyboer-Winklaar nos ta cla pa cuminsa implementa. Nos tin un bon plan di maneho y nos tin e reaccion oficial di Hulanda sosteniendo esaki.

Minister Michelle Hooyboer-Winklaar ta reconoce cu esaki tabata un proceso sumamente intensivo y alavez hopi positivo pa Enseñanza y pa Aruba. Minister ta hopi satisfecho cu e proceso y tambe cu e resultado final y ta gradici y felicita tur actor cu a traha duro pa por haci esaki posibel. Specialmente Directie Onderwijs y e Commissie AVO tabata tin un rol hopi crucial den tur esaki. Minister Michelle Hooyboer-Winklaar ta finaliza bisando cu esaki ta un logro grandi pa Aruba y cu nos lo sigui cu e trabao pa por keda garantiza e “gelijkwaardigheid” y reconocemento continuo di nos diplomanan di HAVO y VWO.

Solo Salud.....

Despues di mas cu 60 aña den negoshi di auto

R.E. Yrausquin & Sons tin imagen y nomber nobo: "Yrausquin"

E compania ta sigui cu e mesun pasion pa auto



"Nos ta e di tres generacion di famia Yrausquin den benta di auto y separa cu nos ta sinti cu awor ta momento pa rehubenece nos imagen corporativo, nos kier pa clientenan sa cu nos lo sigui brinda e mesun servicio, ofrece e mesun calidad di autonan y cla pa hiba e compania na e siguiente nivel di crecemento", asina Christina Yrausquin a duna di conoce. E ta referi na e cambio den imagen di e compania R.E. Yrausquin & Sons, cu entrante december yama "Yrausquin".

E cambio lo ta visibel mesora, tanto den e logo di e compania, cartanan, adres di emailnan, uniform nobo y asina por sigui menciona. Mas cu djis un imagen riba papel, e intencion ta pa sigui traha duro pa mantene e mesun cultura di servicio y dedicacion di e compania, cu awendia ta bou maneho di e rumannan Yrausquin, cu ta manteniendo e norma y balornan di nan welo y nan tata, pero sigur cu e realidad di awendia bon hinca den nan mente.

Na aña 1952, Ruben Efrain Yrausquin Sr. a tuma over como agencia di e marca di auto prestigioso Ford na Corsou. Mas di un decada despues, e compania a adkiri e agencia di Lincoln y Mercury tambe. Na 1972 Sr. Yrausquin a cumpra Carib Motors na Aruba. Su yiu mayo, Ruben Yrausquin Jr. kende tur hende tabata conoce como Rubencito, a sigui cu e compania di su tata.

Na aña 1991, Carib Motors a bira R.E. Yrausquin & Sons y e edificio cu e logo blauw cu blanco a sigui como un punto di referencia, practicamente un "landmark", riba L.G. Smith Boulevard. Expandiendo e portfolio di marcanan di auto cu nan ta representa, diferente cambio a tuma luga durante di e añanan cu a sigui. Awendia nan ta agencia keto bay di e marca prestigioso Ford, Lincoln pero tambe Mitsubishi y for di 2014 tambe a bira representa di Mercedes-Benz y Brilliance.

E di tres generacion di famia Yrausquin ta encarga cu maneho y a percura pa tin un seleccion grandi tanto den e variedad di modelonan di auto, como den e categorianan di prijs cu nan ta ofrece. Añadiendo e marca economico, di bon calidad, esta Brilliance y hisando e bara cada dia mas halto, cu e adkisicion di e marca di prestigio mundial, esta Mercedes-Benz, e rumannan Yrausquin, esta Marcilla, Ruben y Christina, a dicidi cu e era nobo di nan compania ta awe, awo!

E di tres generacion a dicidi cu e tempo a yega pa un imagen corporativo mas trendy, mas dinamico y cu ta refleha e desaroyo y crecemento di nan compania, pero ta keda fiel na nan historia y nan balornan mas valioso, cual ta "famia", "pasion" y "surpasa expectativa".

"No tin hopi negoshi di famia mas riba nos isla Aruba, den e industria di auto, nos ta un di e poco nan cu a keda. Esey definitivamente lo no cambia, pero nos kier ta miho prepara pa futuro y pa e tempo nan nos dilanti. Cu un identidad corporativo nobo, nos lo duna nos imagen y nos forma di haci negoshi un cambio mas trendy", asina Christina Yrausquin a splica. E cambionan aki a bini despues di lunanan largo di preparacion y reunion, prome cu a scoge e imagen nobo cu lo hiba e compania YRAUSQUIN den e siguiente etapa di crecemento y desaroyo.

Pagina Jan de Ruijter....

Jan de Ruijter:
NOS TURISMO:

OTMAR ODUBER TA UN HEROË RIBA MEA (HELD OP SOKKEN: TA COMPORTA SU MES COBARDE)

Un bunita minister, e Otnar Oduber ey: e NO a bay den "hoger beroep" contra e sentencia di huez, kende NO a dune razon den su demanda contra mi persona, esta cu mi mester a rectifica mi acusacion contra dje di corupcion, fraude y estafa, y cu mi mester a pague multanan pasobra lo mi a haci'e daño.
Huez a mustre cu den un "bodemprocedure" e lo tin hopi dificultad pa splica e contenidonan di e documentonan cu mi a presenta na huez, pues e pruebanan di e corupcion, fraude y estafa cometi door di Otnar Oduber. Esey ta mustra hopi cla cu Otmar ta corupto y cu el'a comete fraude y estafa den e proyecto Hard Rock Hotel.

E analisis di e sentencia den e "kort geding"

Huez a haci'e hopi dificil si pa e pober Otmar: e no por bay den "hoger beroep", pasobra garantiza cu e lo perde esey! Esey huez a pronostik'e caba den su sentencia den e "kort geding". Pero awor cu Otmar NO ta bay den "hoger beroep", e ta admiti cu e ta corupto, y cu e ta facilita fraude y estafa. Pasobra, huez a tira den su cara toch cu e tabatin 2 aña largo pa demostra su inocencia y pa proba cu e NO ta corupto, y cu e lo mester haci esey ainda, ...esta si e por! Pero esey e no ta haci; un vez mas Otnar ta keda mudo. Tanten cu Otnar NO ta reacciona riba e reproche di huez cu ta E. Otmar, ta esun cu mester demostra cu ami NO tin razon, mi por sigui pues plantea y para ariba cu:
OTMAR MES TA ADMITI CU E TA CORUPTO Y CU E TA COMETE FRAUDE Y ESTAFA DEN E PROYECTO HARD ROCK HOTEL. OTMAR MES TA ADMITI ESAKI DOOR DI NO BAY DEN "HOGER BEROEP", OF NO CUMINZA UN "BODEMPROCEDURE"!! Wel, si e mes ta admiti esey, e ora ey OTMAR ODUBER PUES TA CORUPTO Y TA COMETE FRAUDE! Y e ora ey e MESTER retira, of Mike Eman mester sake for di su funcion! Y si Mike Eman no haci esey, e ora ey Mike Eman ta aproba e corupcion y e fraude di Otnar, y e ora ey Mike Eman ta complice den corupcion y fraude. Y ta asina ta, y nada otro!

E gran equibocacion di Otnar Oduber

Otnar ta pensa cu, si e NO bay den "hoger beroep", y si e NO cuminza un "bodem-procedure", y si e NO reacciona riba contenido di mi acusacionnan, e ora ey tur cos lo pasa bay y desaparece den e conocido "doofpot". Pero Otnar no conocemi ainda; y e no sa ainda cu pa mi, ta awor cos ta bay cuminza. Mi no ta bisa unicamente cu e tabata corupto den e proyecto di Hard Rock Hotel; no, awor mi ta bisa tambe cu:
OTMAR ODUBER TA CORUPTO DEN GLITZ CASINO Y DEN SU POMP DI GASOLIN NA PARADERA Y ABSOLUTAMENTE TAMBE DEN E GARANTIA DI BANCO DI ARUBA INVESTMENT BANK (AIB) PA SOUTHWEST HORECA DEVELOPMENT.
Si Otmar por a yega di carga e speranza cu lo mi a keda satisfecho cu e resultado di e "Kort Geding", y cu lo mi a lague te eynan, mi por sigure cu ainda mi no a caba cu ne at all, y cu ainda lo bini hopi mas p'e.
Otnar a declara na Prensa cu gobierno a anula e proyecto Hard Rock Hotel, y cu gobierno PROBABLEMENTE lo bay cobra e garantia di banco di 2miyon dollar cu A.I.B. a emiti na fabor di Southwest Horeca Development di su amiguito Tico Croes y famia di esaki. Y awor mi ta lesa riba Noticia Cla cu Otnar PROBABLEMENTE lo no por cobra e garantia di banco, esaki pa motibo di un caso dilanti mesa berde di Southwest Horeca Development.
Y AWOR E PREGUNTA GRANDI TA: PAKICO TA SKIRBI "PROBABLEMENTE"!?
Pakico Otmar ta bay cobra esey "probablemente", of pakico Otmar lo no por cobre "probablemente"? Ta trata di un garantia di banco di Aruba Investment Bank (A.I.B) na fabor di Southwest Horeca Development di amiguito Tico y esaki pa garantiza cu e financiamente lo keda cla, y cu lo bay construi.
Awor ta e deber y obligacion di gobierno pa reclama e garantia, y cobra e 2miyon dollar.
Y KEREMI: NO TIN NINGUN HENDE RIBA ARUBA CU TA KERE CU ESEY LO BAY SOSODE.
Gobierno di AVP di Mike Eman ta bay cobra 2 miyon dollar di ex-lider di partido Tico Croes y famia? Esey ta ponemi hari mi barica yen, lorando riba e vloer friu: bay gaña baca, 'a otro perro con este hueso'! AVP-istanan, stop cu boso weganan teatral estupido.
MI KIER WEITA E PRUEBA CU A.I.B, OF TICO CROES Y SU FAMIA DEN SOUTHWEST HORECA DEVELOPMENT, A PAGA 2MIYON DOLLAR NA PAIS ARUBA!
Y si mi no weita esey, ni weite publica, lo mi entrega kehonan nobo pa corupcion contra Mike Eman y su gobierno, contra Sotnar Oduber, contra gerencia y conseho di comisarionan di AIB. Bo kier tende pakico gobierno lo no por cobra e garantia di banco "just like that"?
E KONKELMENTO Y ESTAFA ENTRE GOBIERNO, OTNAR ODUBER Y TICO CROES TA BAY HOPI MAS LEU CU BO TA IMAGINABO MES.
Tabatin un motibo pakico un garantia di banco a ser acepta di Southwest Development cu NO tabata "unconditional" ni "irrevocable". Intencionalmente Otnar a acepta di amiguito Tico un garantia di banco "revocable" y "condicional".
Pues djis nos lo weita cu e garantia cu NO tabata "uncondicional", ni tampoco "irrevocable", NO por ser cobra door di gobierno, pasobra tin condicionnan para aden, tur locual a ser planea y palabra delanta di e manera ey. Pero, esaki no ta importami mucho mas; tur cos ta bay riba e record ("strafblad") di Tico, Otnar y Mike. KIA a habri su portanan caba pa nan, y nan lo bay unda nan ta na cas!

Solo Local....

Centro di Bario Brazil ta duna reconocemento na baluartenan di bario



Diadomingo 7 di December ta organisa un “Ban Topa” cu actividadnan manera

“Mens erger je niet” , Domino ,Volleyball, un bon ambiente di Disco cu

musica di fin di aña y sin laga afor e grupo di aguinaldo mas famoso aki na

Aruba , cu ta “Flor di pasco di Brazil. Ta bay tin un cushina cu cuminda

netamente pa recorda nos fiesta di pasco.

Y pa sera e aña CBB ta bay duna reconocemento di nos baluarte di bario

hunto cu e show di tur aña cual ta show di dande,. Tur esaki lo tuma lugar

dia 28 di December cuminsando pa 6 or atardi den CBB.















Solo Local....

Minister mr. drs. Arthur Dowers orguyoso di nan trabou

Cuerpo Policial ta demostra profesionalismo y determinacion

Aruba tin e porcentahe di solucion di casonan criminal di mas halto den henter e region aki



“E inversionnan financiero, e reunionnan largo, planea strategia y inverti den e educacion di e Polisnan awe ta dunando mas y miho resultado”, asina Minister mr. Drs. Arthur Dowers a bisa despues di a tuma nota cu Polisnan a gara un grupo di atracadonan algun minuut despues di a comete nan atraco na un supermercado na Noord. “Mi ta felicita henter e Cuerpo di Polis y ta laga nan sa cu comunidad ta masha contento, pero mas cu tur cos, ta orguyoso di nos Polisnan”.

E hecho cu durante e ultimo 5 añanan, Gabinete Mike Eman, bou maneho directo di Minister di Husticia a inverti asina tanto tempo, placa y dedicacion na e departamento aki, awe ta dunando su frutonan. Ta papia aki di un organisacion grandi cu mas o menos 600 empleado, cu dia den y dia afo ta pone nan mesun bida na peliger pa cuida y proteha otronan.

E entrenamento cu Polisnan ta hayando ultimo añanan for di coleganan di Hulanda, di Merca y di otro parti di mundo sin duda ta conclui den un maneho mas eficiente, mas profesional y mas determina pa combati criminalidad. Polisnan miho prepara, cu mas y miho ekiponan pero mas cu tur cos, cu un dinamismo y determinacion pa proteha nos ciudadanonan sin duda ta brindando mas y miho servicio.

Criminalidad ta un tema delicado pa atende cune, pero importante! Pa combati y evita criminalidad ta casi imposibel. Locual si ta posibel ta pa manda un mensahe cla pa e criminalnan cu e chens cu nan ta gara bo ta hopi mas halto na Aruba cu den otro paisnan. Ta keda e ora na cada ladron pa purba nan suerte toch y core e risico di cay den man di husticia, cu ultimamente ta demostrando un maneho masha skerpi den persigui sospechosonan cu ta purba trece siguridad di nos pais den desbalansa.

“Si antes por tabatin un impresion cu Polis ta gara ladronnan pa suerte, esey definitivamente no ta e caso mas awendia, unda e Cuerpo di Polis di Aruba ta dispone di material, ekiponan moderno y metodonan strategico pa persigui y yega na sospechosonan”, asina Minister mr. Drs. Arthur Dowers a sigura.

“Kisas hopi hende no sa of no ta realisa, cu e porcentahe di solucion di casonan criminal na Aruba ta un di esunnan di mas halto den henter e region aki y esey riba su mes ta haci nos tur masha orguyoso di henter nos sistema hudicial, pero specialmente orguyoso di nos Cuerpo Policial”, asina Minister mr. Drs. Arthur Dowers a sigura cu un sonrisa di orguyo riba su cara.

Solo Local....

Brazil Taekwondo Stichting tin tur cos cla pa e Cena di Pasco di dia 13 di December

Diahuebs anochi e miembronan di Brazil Taekwondo Stichting hunto cu e voluntarionan a bin atende na un reunion cu 15 punto di agenda y un di e puntonan tabata si lo scoge un directiva nobo si of no. Tur hende presente a dicidi unanimamente pa sigui cu e directiva cu tin actual.

Tambe a menciona cu e directiva actual a traha masha hopi mes e aña aki y a organisa casi tur luna car wash y BBQ pa a asina recauda fondo pa cubri tur e gastonan. Jervis Lowe kende ta e vice presidente a bisa tambe cu awor por papia di un directiva hopi mas activo. Asina cada un di e miembronan y voluntarionan a keda menciona cu tur cos ta bayendo bon. Jeritza Arends kende ta e tesorero tambe a menciona cu e la siña hopi door di haci e administracion completo di Brazil Taekwondo Stichting, danki na e programa di Quick Books na unda cu tur cos ta up to date y bon administra te na 2 cent moda di bisa y tur cos ta klopt semper bay. Alberto Klabér a keda encarga cu e regalonan cu lo wordo entrega e dia di e cena pe e atletanan cu a wordo invita, tambe tin algun premionan cu a wordo cumpra pa sorpresa di e dia anochi aki. Clifford Rasmijn kende ta e coach lo trece su lista di premio pa e atletanan di Brazil Taekwondo Stichting kendenan a destaca mas e aña aki den cada categoria y tambe e atleta di aña 2014. E premio maximo pa prensa ta e premio mas grandi cu ta bay tin e dia anochi aki y ta bay pa e Medio di Prensa cu a sali e ganador absoluto y cu ta algo unico.

Dia 10 di December ta bay tin un otro reunion pa asina cuminsa pone tur cos cla pa aña 2015 y determina kendenan tur ta bayendo Surinam. Tambe a papia cu les lo sigui durante e vakantie pa esnan cu ta preparando pa Open USA y e team di TK5 kendenan ta bayendo Surinam dia 27 di Februari hunto cu e ganador di Prensa. For di diasabra por haya calender di 2015. E lote di 3000 calender a caba y a laga print mil so mas, e biaha aki Op = Op, specialmente pa esnan cu ta bende pa bay na e camptraining di 2015.







Solo Local.....

E tas unico y reutilizable di Aruba ta bek den stock, busca esun di bo na The Coconut Trading co., The Juggling Fish & The Lazy Lizard

E Tas Reutilizable di Aruba a wordo desaroya door di Arubianonan pa Aruba, como un concepto nobo den diseño di moda cu ta ambientalmente responsable. El a bende por completo denter di solamente algun siman na cuminsamento di aña ora el a wordo lansa, y awo e ta bek den stock.

Cu su yegada riba e mercado, e Tas Reutilizable di Aruba a bira e miho idea pa un regalo y un recuerdo unico di Aruba, disfrutando di un popularidad inmenso y atraccion grandi.

E diseñonan fabuloso riba e Tas Reutilizable di Aruba ta inclui atraccionnan Arubiano y elementonan iconico manera e California lighthouse, pinturanan Indjan den e cuevanan, stampianan autentico di imigracion di Aruba, e Fofoti y e isla su famoso nummer plaatnan di One Happy Island.

E Tas Reutilizable di Aruba ta eticamente traha di botternan di plastic recicla bou di condicionnan di labor rasonable. Colorido, briyante, berdaderamente util y durable, e eco-shopper aki ta e solucion perfecto pa yuda elimina e uso di saconan plastico cu ta wordo uza solamente un biaha, asina tambe reduciendo e uso di plastico y actuando na un manera ambientalmente responsable cu hopi estilo.

Dobla den un saco compacto, e Tas Reutilizable di Aruba ta bo compañero ideal ora di haci compras. Busca esun di bo na The Coconut Trading co., South Beach Centre, The Juggling Fish na Playa Linda Beach Resort y The Lazy Lizard, na su ubicacion na Alhambra.

E Tas di Compras Reutilizable di Aruba ta un iniciativa di Vision Passion Action, cual tin como actividadnan principal e diseño, prueba y implementacion di modelonan di negoshi sostenibel.

"Nos mision cu e Tas Reutilizable di Aruba ta pa no solamente concientisa tur hende pero tambe contribui activamente na haci e sector di turismo di Aruba mas berde door di desaroya y ofrece productonan bunita, util, duradero y cu no ta haci un impacto negativo riba nos medio ambiente of hendenan," – Ing. Jeremy J. Croes MSc, fundador di Vision Passion Action a bisa.

E tres tiendanan unda e Tas Reutilizable di Aruba por wordo cumpra, tur parti di e grupo di Salamander Retail, ta dedica un porcentahe di benta na nan programa di Tikkun Olam (Reparacion di Mundo). E fondonan colecta ta wordo parti tur cuartal entre organizacionnan caritativo, como parti di nan esfuerso continuo di haci bon y sirbi e comunidad.



Solo Local.....

Alto Mando Policial a organisa un sesion interactivo

Ta discutiendo con mehora procesonan ora haci un denuncia







Siman pasa Mando Policial a reuni Polisnan di diferente departamento pa intercambia ideanan y solucionnan pa e retonan cu ta existi den e procesonan relaciona cu tumamento di "aangifte" en general. Alto Comisario di Polis, mr. Adolfo "Dolfi" Richardson a splica cu ta un echo cu tin hopi keho riba e proceso di otorgamento di denuncia na Polis.

No solamente na Polis, sino henter e cadena hudicial falta miho coordinacion. Ta sinti tende tambe di expresionnan di desapunto di ciudadanonan cu a haci un denuncia, cu ora nan pidi pa informacion cu Polisnan no tin un contesta satisfactorio pa nan.

A reuni un grupo di mas di 30 Polis pa reuni riba e topico aki. E decision pa pone un sesion estilo "think tank" a bin di parti di Alto Mando di Cuerpo Policial, kendenan ta desea pa coleganan di diferente rango y departamento contribui y ta mas activo den e proceso di mehoracion di servicio.

Tradicionalmente decisionnan lo bin di Mando Policial pa e otro miembronan di Cuerpo Policial, pero entre otro den e caso aki, nan a dicidi di haci'e diferente "mirando cu aangifte ta e fundeshi di nos trabao, di nos proceso hudicial," asina Alto Comisario mr. Dolfi Richardson a comenta.

Tin atencion pa e topico aki den su totalidad for di momento di tuma un denuncia te na conclusion di e caso y Cuerpo Policial ta trahando riba solucionnan y con pa hinca procesonan miho den otro di un forma cu esaki ta haya un sosten den Cuerpo Policial completo, asina e hefe di Polis a conclui bisando.

Solo Salud.....

Directora di Monumentenbureau a contribui na aprobacion pa e Plan di Accion di Caribe pa e Patrimonio Mundial 2014-2019 na La Habana

Despues di tres dia di debate intenso, a aproba diabierna ultimo na La Habana, Cuba e Plan di Accion di Caribe pa e Patrimonio Mundial 2014-2019. Nos experto local den e materia di monumento y nos herencia tangibel, Directora di Monumentenbureau Sra. ing. Yvonne Webb-Kock, a wordo invita dor di director di Unesco Paris pa participa den e reunion sub-regional. Na La Habana sra. ing. Webb-Kock a duna un presentacion di nos herencia nacional y su expercia riba e materia di creacion di capacidad.

Den e reunion na La Habana a aproba e liñanan di prioridad riba e intervencion di maneho di conservacion, e preparacion pa e nominado y lista tentativo, e maneho di riesgo asocia cu e efecto di clima, e participacion di comunidadnan den nos conservacion, proteccion y maneho di sitionan, promocion di turismo sostenibel, creacion di capacidad y desaroya e cooperacion den Caribe.

Como resultado di intercambio den e debatenan a acorda cu den e accionnan mester establece un Comitee Nacional di Patrimonio Mundial pa prepara mihor e personanan encarga cu ta tuma decision di e balor di herencia natural y cultural. Tambe pa inclui mas tanto hoben y muhernan den e trabou di conservacion di herencia.

Tambe a aprobra pa traha mas entre institucionnan, Universidad y centronan di estudio riba e tema di herencia natural y cultural.



Pa desaroya mas e ruta di esclabo y proteccion di sucu y fortifica accionan pa e proteccion di herencia bou awa.

Den total tabatin 60 participantenan di 20 pais den Caribe, tur expertonan selecciona riba nan materia di e herencia tangible. Alaves tabatin tres representante di ICOMOS, ICCROM y UICN y seis representante di Universidadnan den Caribe presente. E reunion di e Plan di Accion pa Caribe pa e Patrimonio Mundial a tuma lugar di 26 pa 28 di november. E reunion a wordo organiza dor di e oficinan di UNESCO na Havana, Kingston y Port au Prince y ayudo financiero di e Funds in Trust di Hulanda.

Directora di Monumentenbureau ta gradici Minister di Cultura sr. Otmar Oduber pa tur aporte na su departamento pa engrandece e balor na nos herencia cultural y en especial na nos monumentonan.

Solo Local.....

Coordinacion strategico y bon entrenamento ta duna su frutonan

Polis a gara atracadonan di supermercado den 15 minuut!

A haya nan cu arma, mascarada y e caha di placa cu nan a caba di horta

Un total di tres ladron a drenta dialuna pa mas o menos 9:30pm den Sunny Supermarket, ex Le Coh Supermarket na Noord pa comete un atraco. Nan a logra bay cu e caha di placa bou menasa cu arma blanco. Asina cu nan a bandona e supermercado, a notifica Polis y danki na e bon descripcion duna, tanto di auto, direccion tuma, number di auto, color di auto, estatura di e ladronnan, cu a start un accion mesora di parti di varios unidad di Polis, di diferente districto y diferente departamento.

Bon coordinacion, banda di strategia planea adelanta y bon conocemento di e area, a pone cu den 15 minuut, e prome unidad di Polis a logra topa cu e auto den Boroncana. Ta trata aki di un auto marca Toyota modelo Tercel color cora, cu tabata cuadra exactamente cu e descripcion duna dor di testigonan y graba den camara di siguridad di e establecimento.

A para e auto y detene tur tres sospechoso, cu ainda tabata den poder di e machete y otro arma blanco uza durante e atraco. Tambe a logra haya e caha di placa y mascaradanan uza durante e atraco arma. Tur ta evidencia cu ta comproba nan participacion den e atraco di 15 minuut prome.

Polisnan uniforma di e departamento di patruyahe a pasa e tres sospechosonan pa recherchenan di Atraco Team cu a start mesora cu interogacion. E sospechosonan ta e dos rumannan J. Sint Jago y e di tres ta e sospechoso C. Suarez.

Cu e detencionnan di awe nochi, ta bale la pena subraya e importancia di tuma tur medida di siguridad den bo negoshi. Polis no ta conseha ningun comerciante pa resisti un atraco, pero si ta conseha pa tin camaranan di siguridad cu lo por yuda despues durante e investigacion, pa tuma nota di detayenan cu lo yuda pa gara e ladronnan mesora, manera ta number di auto, color di auto, direccion cu nan a bay despues. Tambe ta importante pa yama Polis mesora.

E detencion rapido aki no a bini di casualidad, ni suerte, sino ta fruto di trabou duro di entrenamento special cu Polisnan ta pasando dor di dje ultimamente, pa por profesionalisa den nan trabou, pa ta miho prepara cu e ladronnan y pa por manda un mensahe cla pa comunidad, cu esun cu faya...ta haya!

Cuerpo Policial ta gradici tur su miembronan cu di un of otro forma a traha den e accion di awe nochi, cu a bay man den man cu hopi coordinacion tactico cu a conduci na gara e ladronnan den un tempo record. Di e forma aki e districto di Noord por ta trankil awe nochi, sabiendo cu e ladronnan ta bon cera tras di tralie!

Solo Local......

Buki "Glanzende Schoenen" entrega na minister Boekhoudt



Den Haag – Minister Plenipotenciario Alfonso Boekhoudt a ricibi un ehemplar di e buki "Glanzende Schoenen" for di man di su autor Irma Grovell.

E buki tin como tema central con asuntonan for di pasado cu no ta resolvi tin su influencia ariba e presente. E storia ta bai over Crystal, un abogado hoben y ambiosoa cu a lanta na Aruba, a termina su estudio na Hulanda y ta enfrenta problemanan den su relacionnan. Pa motibonan familiar e ta bai Aruba y aki e ta drenta den combersacion cu su mama, kende di su banda ta conta tocante su bida y e pleitonan cu e tabata tin cu tata di Crystal. Na Aruba Crystal ta wordo confronta cu acontecimentonan profundo for di su pasado cu ta habri su wowo y e ta bin na realisa loke tur e añanan ey e no kier a mira. E ta na tempo ainda pa salba su relacion?

Irma Grovell pa añanan a traha den enseñansa como maestra di Ingles. Semper e tabata tin un interes grandi pa scirbi, pero te awor numa ela dicidi di cuminsa scirbi. Despues cu Irma a sigi un curso pa escritor, ela cuminsa pone su emocionnan den storianan cortico. Esaki a resulta den e buki di storia "Kralen uit de Cariben", cu tabata su debut como escritora. "Glanzende Schoenen" ta su di dos buki.

RENOBACION MISA SANTA CRUZ
Centro "Curason Santa Cruz" – Sta. Cruz 41C

Invitacion pa Concierto di Pasco na Misa "Inmaculada Concepcion" Pa medio di esaki, Comision "Renobacion Misa Santa Cruz" ta desea di participa cu Diadomingo awor, dia 7 di December 2014, despues di Santo Sacrificio di Misa, lo tene un magnifico "Concierto di Pasco" na Misa "Inmaculada Concepcion" cu participacion di e siguiente koor y gruponan: Coro Crystal, Rejoice, Alegre, God Inspired Group, Inmaculada Concepcion, Reina di Paz, Vlam di Amor y Rondaya mientras cu Gaita "Los Paranderos" lo cera e concierto. Durante e actividad aki lo saca ganador di e rifa di auto BYD 2015 via tombola. Comision "Renobacion Misa Santa Cruz" ta altamente gradici na tur e koor y gruponan cu ta sostene e actividad aki y ta bisa e pueblo di Aruba, pa yega numa y disfruta di un "Concierto di Pasco" unico. Masha danki di antemano.

Solo Local......

Mislady Fingal Cervera a celebra cinco aña den e departamento di Activities di Caribbean Palm Village Resort



Noord – Famianan cu ta pasando nan vakantie na Caribbean Palm Village Resort ta considera e coordinador dinamico di actividad na e resort como nan mesun miembro di famia. Hopi biaha nan ta dun'e credito pa e exito total di e estadia di nan famia na e resort, ya cu e ta tene huespetnan di tur edad activo y entreteni, hungando Bingo, haciendo aerobics den awa, disfrutando di actividadnan di grupo y inventando weganan nobo cu e mesun hopi entusiasmo cu e tabatin riba su prome dia di trabou.

Mislady a cuminsa na Caribbean Palm Village Resort den e restaurant, pero danki na su habilidadnan excepcional di anda cu hende el a wordo cambia pa e departamento di activities. Mislady ta corda cu diezseis aña pasa el a bin Aruba for di Havana, Cuba, pa ta un di e streyanan di e Havana Tropical review den e Alhambra Roseland ballroom. Un hoben Arubiano a bai cu su curason y ora cu Mislady su contracto a caba riba e isla, el a sigui su tras bek pa Cuba, unda el a pidi e tata di Mislady pa su permiso pa casa cune. Mislady a bisa si y el a sigui su amor y su destino bek pa Aruba.

Feliz casa ya pa diezcuater aña, awo e ta e mama di dos yiu, un mucha homber di 13 aña y un mucha muhe di 2 aña, y e ta uza su habilidadnan como un mayor na trabou, e ta bisa, y ta enamora cu cada aspecto di e interaccion cu huespetnan y coleganan.

Gerencia, miembronan di directiva y empleadonan a bini hunto cu gerente general interino Astrid Muller pa duna Mislady pabien cu su aniversario di carera, y nan a gradici'e pa e hecho cu e ta bin trabou tur dia cu un gran compromiso, cual a contribui na e nombracion di su departamento como e prome finalista den e competencia di Departamento di Aña. Su energia y iniciativa tambe a resulta den hopi premio di "extra mile," ya cu regularmente e ta haci e extra esfuerso y ta bai mas leu cu su responsabilidadnan normal. Recientemente nomina pa e titulo di Empleado di Cuartal, Mislady ta un tremendo ventaha na e resort, y nos ta spera cu e ta prepara pa hinca por lo menos cinco aña mas den e departamento di actividad, Muller a bisa.

ALERTA -- TENE CAUTELA RIBA LAMA DEBI NA LABADERANAN BINIENDO FE DIRECCION NOORD.
ALERT -- USE CAUTION OVER OPEN WATERS DUE TO NORTHERLY SWELLS.
ALERT -- WEES ALERT OP DE OPEN ZEE VANWEGE ENIGE DEINING VANUIT HET NOORDEN.

PRONOSTICO DI TEMPO PA ARUBA VALIDO TE DIASABRA 6 DI DECEMBER 2014

COMPILA:
DIABIERNA 5 DI DECEMBER 2014 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:
PARCIALMENTE NUBLA CU CHENS PA ALGUN YOBIDANAN ISOLA Y PASAHERO.

TEMPERATURA MAXIMO 32 GRADO CELSIUS Y TEMPERATURA MINIMO 26 GRADO CELSIUS.

SOLO TA SALI 06:49 AM Y TA BAHA 06:14 PM.

BIENTO:
FOR DI DIRECCION OOST Y DEBIL TE FRESCO; FORSA 3 TE 5 (13 TE 31 KM/ORA, 7 TE 17 NUDO).

SITUACION GENERAL:
AIRE HUMEDO TA MANTENE TEMPO PARCIALMENTE NUBLA CU CHENS PA ALGUN YOBIDANAN ISOLA Y PASAHERO.

E BIENTO TA KEDA MODERA PA E FIN DI SIMAN.

CONDICION DI LAMA:
OLANAN DI LAMA LO TA DI DIRECCION OOST-NOORDOOST CU HALTURA DI 3 TE 5 PIA.
TEMPERATURA DI SUPERFICIE DI LAMA 29 GRADO CELSIUS.
TENE CAUTELA RIBA LAMA DEBI NA LABADERANAN BINIENDO FE DIRECCION NOORD.

PROSPECTO DI TEMPO PA E FIN DI SIMAN Y CUMIENSO DI E OTRO SIMAN:
PARCIALMENTE NUBLA CU CHENS PA ALGUN YOBIDANAN ISOLA Y PASAHERO.
BIENTO TA KEDA MODERA.
TEMPERATURA LO FLUCTUA ROND NORMAL.
REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA :
AIRPORT MAX 31 / MIN 27 / 0.00
HADICURARI MAX 30 / MIN 27 / 0.00
E PROXIMO BULLETIN LO WORDO PUBLICA DIASABRA 6 DI DECEMBER 2014 17:00 (21:00 UTC)

Resultado di number:

Diabierna Merdia 05 December

Catochi
9745
1067
6699

Big 4
9140

Zodiac
9665 Scorpio

xxxxxxxxxx

Diabierna Anochi 05 December

Catochi
9625
2348
4330

Big 4
3643

Zodiac
0419 Capricornio

Mini Mega
30–28–17–23 mega ball: 06

Lotto di dia
03 – 07 – 14 – 20 – 02

Corsou
6242
7417
6232

Diario
6811
8917
7150

Super 4
4089

4 skina DIA
4 Skina Cur

RENOBACION MISA SANTA CRUZ

Centro "Curason Santa Cruz" – Sta. Cruz 41C

Pa medio di esaki, Comision "Renobacion Misa Santa Cruz" ta desea di participa su proximo actividadnan pa recauda fondo pa e proyecto di renobacion di Misa "Inmaculada Concepcion":

✓ CONCIERTO DI PASCO – Diadomingo, dia 7 di December 2014, for di 7:00pm te 10:00pm, pabao di Misa "Inmaculada Concepcion". Koornan parokial lo deleita e publico cu musica di Pasco.
Riba e dia aki, e santo sacrificio di Misa lo ta for di 5:30pm pa 6:30pm.
Na final di e evento lo saca ganador di e rifa di auto BYD 2015 via tombola.

Comision "Renobacion Misa Santa Cruz" ta altamente gradici na tur e gruponan pastoral y parokial cu ta sostene e actividadnan aki y ta bisa e pueblo di Aruba, pa yega numa, disfruta y contribui na un bon causa. Sa cu Papa Dios lo multiplica bo generosidad. Macia danki.

BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupial	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:

Orañestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147

Agencia Funeral:

The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Botica na Warda

Yama pa informacion na Horacio Oduber Hospital: 527-4000

Dokter na Warda

Entregamento oficial di certificado na e coleganan di wijkzorg di Wit Gele Kruis



Recientemente a tuma lugar entregamento oficial di certificado na e coleganan di wijkzorg cu a slaag pa e training di "Leermeester".

E training aki a wordo duna door di e docentenan di EPI.

Den e training aki diferente aspecto a wordo duna, por ehempel, con pa duna instruccion na studiante, con pa duna feedback, con pa motiva/test/ controla studiante, con pa trata cu problema nan, con pa refleha cu studiante y como esun cu ta guia e studiante.

Colega nan cu a slaag cu exito ta: Sandra Brown, Francis Bislip, Robelka Geerman, Rachelle Hodge, Sharrella Haijnes, Magaly Tromp, Alicia Trinidad, Ayusca Wernet, Matsy van Oers.

Otro aña e otro mita di e coleganan di wijkzorg ta bay participa na e training aki.

Pabien na e participantenan y hopi exito di parti di staff y personal di Wit Gele Kruis.

Solo Local.....

Coaches Clinic









Bon dia Coaches na prome lugar ABB kier a pidi un danki na tur coaches di basketball na Aruba cu den nan tempo liber ta educa nos talentonan local di tur edad i sexo. E coaches clinic ta e prome den un serie di clinics cu ABB lo organisa durante e proximo periodo venidero pa mehora e conocimiento di basketaball di tur coaches na Aruba. ABB lo kier enfoca den e prome coaches clinic riba e basics di coaching pa despues keda hisa e nivel di e clinics. Diasabra awor senjor Arsenio coach international na Aruba lo por enfoca riba e siguinte aerenan: PARTI THEORITICO:

- Cualidad di un bon coach
- Con pa setup un training di basketball
- Con pa mehora e effectividad di bo trainingnan
- Actual desarollo di basketball Internacional I na Aruba
- SWOT (Strengths, Weaknesses, Opportunities and Threats) pa cu Basketball na Aruba.

PARTI PRACTICO:

- Drillsnan cu por yuda den desarallo di un team nos lo kier pa enfoca riba e differencia den un training di un team di mini compara cu un team di un division mas halto. Tin un differencia?

Esaki ta un coaches session interactivo dus lo spera un intercambio di philsosophia di tur hende.

ABB ta pidi pa esnan cu lo atende e coaches clinic diasabra awor pa porfabor registra bo number no tin maximum riba cantidad di coaches cu kier particiipa. I tambe lo ta bon pa inivita hende cu lo ta interesa pa bira un coach den future.

Registracion lo mehora ABB su preparacion pa cu e coaches clinic pasobra lo kier percura pa tin refreshments durante e coaches clinic I pa tin suffieiente ABB lo kier tin un bista cuanto coaches lo atende.

Si tin cualkier pregunta of surgerencia no warda tuma contacto cu ABB via mail.

RECORDATORIO:

- Diasabra December 6th 2014
-IBISA San Nicolas
-9:00AM - 12:00PM

Solo Obituario.....

MISA PA MUCHA NA PAROKIA SAGRADO CURAZON DI HESUS NA SAVANETA

Diadomingo 7 di December pa 10:00am lo tin e siguiente celebracion di Santo Sacrificio di misa pa mucha na misa di Savaneta. Nos ta invita tur mucha cu nan mayornan pa participa na e misa aki. Ta un bon oportunidad pa laga e muchanan sinti e preparacion spiritual pa e fiesta venidero di Pasco di Nacemento yama Advent.

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haya forza".
Salmo: 23

Cu inmenso dolor na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:



Robertina Laclé

Cariñosamente yama: "Tintina"
***27-03-1926 †04-12-2014**

Na nomber di su:
Rumannan: Antonio Roberto Laclé y famia
Elda Laclé y famia

Mescos cu ruman: Maria Teresita "Chita" de Cuba-Arendsz y famia
Maxima "Chima" Arendsz-Croes y famia
Milda y Jenny Wever-Arendsz y famia
Lilian Arendsz-Galmeyer y famia
Rembert y Casilda Arendsz-Croes y famia
Enny Arendsz
Norman y Filomena Arendsz-Croes y famia
Clyde y Annie Arendsz-Tromp y famia

Primo y primanan, sobrino y sobrinanan, tur su ihanan

Amiga di cas: Ana Yearwood y famia

Demas famia: Laclé, Roos, Arendsz, de Cuba, Wever, Galmeyer, Croes y Tromp

Ta invita pa e acto di entiero cual lo tuma lugar awe diasabra 6 di December 2014 pa 11'or di mainta na misa Birgen di Fatima na Dakota, despues lo sali pa Santana catolico na Sta. Cruz. E restonan mortal di nos defunto stima lo ta reposa for di 9'or di mainta den misa.
Disculpa nos si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.
Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Palabra di Bijbel encuanto gañadornan:

"Diabel ta boso tata y boso kier pone e deseonan di boso tata den practica. E ta un matado for di comienso y nunca el'a aten'e na berdad, pasobra e no tin berdad den dj'e."
Huan 8, 44.

Tip line 738-0101.....

Talk of the Town ta presenta su menu renoba cushina completamente renoba, y menu pa pasco





